**Erläuterung zum Übersetzungsschlüssel der Biotoptypen und -werte der BKompV (Anlage 2) in das Bewertungsmodell Sachsen-Anhalt (Anlage 1: Bewertungsliste der Biotoptypen im Rahmen der Eingriffsregelung),** Stand: 12.11.2020

Den Ausgangspunkt der Bearbeitung bildet die Anlage 1, Bewertungsliste der Biotoptypen im Rahmen der Eingriffsregelung (Stand 2009) in Verbindung mit dem Bewertungsmodell Sachsen-Anhalt. Die Codes der Bewertungsliste der Biotoptypen (Spalte 1) und textlichen Bezeichnungen (Spalte 2) werden in die Tabelle des Übersetzungsschlüssels übernommen. Den Biotoptypen Sachsen-Anhalts werden im nächsten Schritt die entsprechenden Biotoptypencodes der Anlage 2 zur BKompV 2020 zugeordnet (Spalte 5).

Dabei sind die folgenden vier Fallkonstellationen möglich:

* Soweit eine eindeutige Zuordnung möglich ist, erscheint in dem jeweiligen Feld in Spalte 5 nur der Code des entsprechenden Biotoptyps und der in Anlage 2 zugeordnete Punktwert. Dieser Wert wird als Ergebnis der Übersetzung in Spalte 3 eingetragen.
* Falls die Biotoptypen der Anlage 2 (BKompV) eine größere Differenzierung als die der Bewertungsliste der Biotoptypen aufweisen, werden zunächst die einschlägigen Biotoptypen zugeordnet und sodann aus deren Werten der Ergebniswert der Übersetzung gebildet (vgl. z. B. YXZ). Dabei wird teilweise der arithmetische Mittelwert gebildet, teilweise erfolgt eine Gewichtung nach dem Grad der Entsprechung. Diese ist an der Formulierung „vgl. (insb.) ... sowie/und“ (vgl. z.B. HYC) erkennbar.
* Falls eine größere Differenzierung der Biotoptypen Sachsen-Anhalts gegeben ist, erfolgt eine Differenzierung des Codes bzw. Punktwerts der Anlage 2 (BKompV) im Wege einer Auf- bzw. Abwertung von in der Regel 1 bis 3 Wertpunkten (vgl. z. B. YXA und X\*\*). Der errechnete Wert wird als Ergebnis der Übersetzung in Spalte 3 eingetragen.
* In Einzelfällen, in denen zur angemessenen Übersetzung der Biotoptypen der BKompV eine größere Differenzierung der Biotoptypen Sachsen-Anhalts für unabdingbar erachtet wird, werden diese in Spalte 2 um die entsprechenden Aspekte in roter kursiver Schrift ergänzt. Dies betrifft z. B. die Differenzierung der unterschiedlichen Altersstufen von Wäldern (vgl. WLA).

Biotoptypen, die zugleich Lebensraumtypen gemäß FFH-Richtlinie entsprechen, werden in Sachsen-Anhalt differenziert nach ihrem Erhaltungszustand bewertet. Dies ist in der Biotopwertliste der Bundeskompensationsverordnung nicht vorgesehen und soll außerhalb des Übersetzungsschlüssels erfolgen. Darauf weist eine Kennzeichnung mittels „x“ in Spalte 4 hin.